



保良局
PO LEUNG KUK

保良局東涌護老院

地址：東涌文東路39號東涌市政大樓3-5樓

電話：2109 2038 傳真：2109 2032

電郵：tungchunhome@poleungkuk.org.hk

督印人：麥美儀姑娘 主編：盧慧貞姑娘、葉穎芝姑娘、馬梓甄姑娘

第二十八期
2019年4至6月

創藝同行 共建樂融社區



創藝同行 - 長者藝術治療服務

保良局安老服務近年致力發展藝術治療服務，由長者老師教導其他長者藝術治療活動，內容包括手工、音樂及繪畫等，令長者在輕鬆愉快的環境下學習，進行「藝術治療」訓練。本院亦參與其中，活動能有效地紓緩長者情緒，提昇自信，以「創藝」為媒，共建樂融社區。

繪畫訓練



參加長者心聲：梁潔芳

潔芳婆婆從來不喜歡老人院，因健康轉弱，家人無法照顧，便開始院舍生活。最初入住院舍時，她並不習慣，見到女兒便以淚洗面，心情很差。為鼓勵潔芳婆婆投入院舍生活，社工與家人溝通後，鼓勵她參加繪畫班。小組初期，潔芳婆婆擔心畫得不好，經常找借口缺席，其後安排了義工邀請及陪伴婆婆畫畫，她漸漸建立自信。她見到自己的作品張貼在壁報上，笑容隨即增多了。

創藝同行 - 長者藝術治療服務

音樂訓練



參加長者家人心聲：李寶珠女兒張小姐

去年，家人發現獨居的寶珠婆婆在家中逐漸不愛說話及記憶力衰退，擔心她在家無人照顧，因此安排她入住院舍。家人憂慮她不善表達，很難適應院舍的群體生活。婆婆的女兒張小姐長居美國，因此社工用電郵傳送活動照片給家人，女兒看見媽媽自己拿著歌詞唱歌的相片，表示難以置信，想不到姑娘竟然「氹」到媽媽參加活動，女兒覺得媽媽很少說話，也願意開口唱歌，看著相片實在有說不出的感動，無論她唱什麼，對媽媽來說是很大的進步，非常感謝導師的用心和愛心。

創藝同行 - 長者藝術治療服務

手工製作



參加長者心聲：鄭鍾鵬

鄭鍾鵬伯伯以前很喜愛做手工，在家中間時就會做「手作仔」送給太太、孫仔和孫女。入住院舍後，很少做手工藝了。

伯伯表示參加了手工班後，令他重拾以往做手工的快樂，他經常向家人和姑娘說：「院長和醫生巡房，見到我摺的千羽鶴都舉起大拇指讚好。」最近，伯伯閒時也積極製作不少串飾、手飾送給其他院友，再次點起了他心中的一團火，希望可以將作品與大家分享。

創藝同行 - 長者藝術治療服務

『創藝同行』藝展坊

長者的作品會定期在3樓的『創藝同行』藝展坊展示，歡迎訪客、家人及長者到來欣賞，給長者多一點鼓勵和支持。



活動預告

8週年院慶

日期：12/10/2019 (星期六)

時間：16:00-19:00

地點：本院舍3樓

內容：長者、家人及同工共同
參與院舍的週年慶典，
分享歡樂及欣賞表演。

家屬會

日期：26/10/2019 (星期六)

時間：15:00-16:00

地點：本院舍3樓

內容：了解院舍發展及分享對
服務的意見，誠邀家屬
及長者參與。

充滿親恩 ~ 節日篇

一年一度的父、母親節，社工組同事準備了拍照物品，一齊扮鬼扮馬，「氹」吓長者開心，送上祝福以表敬意。



佛誕齊浴佛

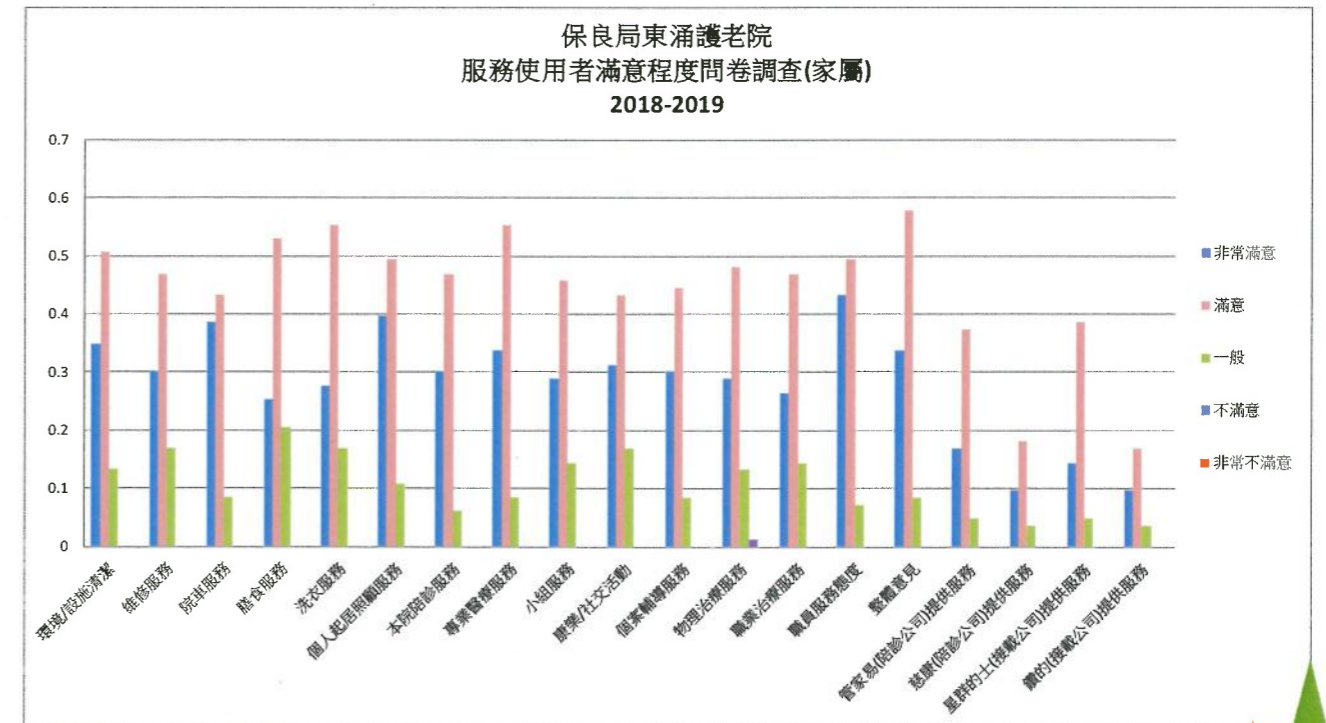
佛青義工們於一年一度的佛誕必定到訪，邀請長者一起參與「浴佛」，今年他們更盛裝到來為長者表演唱歌跳舞，更逐一送上心意卡給生日的長者，為長者們帶來一個歡樂的下午。



服務使用者滿意程度調查結果 (2018-2019年度)

為了解服務使用者對我們服務之意見及作出有效的改善，我們分別進行了長者及家屬服務意見問卷調查，是次問卷調查包含了幾個主要的範疇，包括環境 / 設施清潔、個人起居照顧服務、專業醫療服務、康樂 / 社交活動及整體評分。

當中百分之八十九的長者，以及百分之九十二的家屬對服務感到滿意。感謝各位長者及家屬提供寶貴意見。未來，我們會繼續進行改善，例如舉辦不同類型活動、護理人員人手安排及培訓服務等，以達更完善的服務。下圖分別為長者及家屬對我們服務的意見統計圖表。



家屬分享：
建議增加多些運動



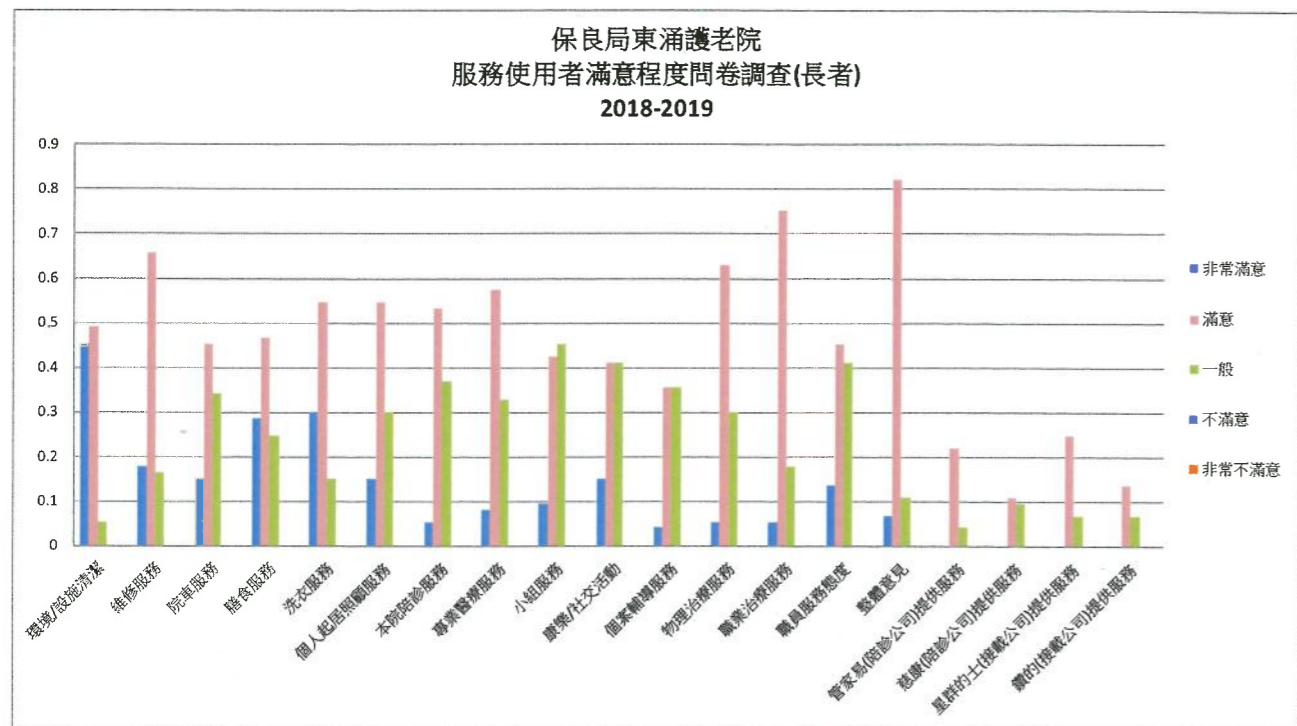
院舍回應：除了恆常運動，樓層大廳設有基本的運動用品，例如踏單車和拉繩等，歡迎長者使用。

家屬分享：
希望職員每日帶長者到花園散步



院舍回應：院舍會在春秋二季，天氣怡人的時間安排遊花園活動，歡迎參加。

服務使用者滿意程度調查結果 (2018-2019年度)



長者分享：

同房長者的生活習慣不同，相處上感到困難

院舍回應：社工組會跟進每位長者的入宿適應，鼓勵參加活動，建立社交網絡，逐漸適應群體生活。

長者分享：

希望職員可多關心自己，多和自己傾談了解需要

院舍回應：除了職員多關心長者，院舍繼續招募義工團體到訪，與長者多交流溝通。



院長的話



院舍最近收到一幅Thank You錦旗，跟傳統的很不一樣，是杜維民伯伯家人送來的。杜伯伯在上月去世，他在院舍居住了兩年多，兒子一家長居美國。由於家人住在地球的另一端，未能時常探望，於是院舍每月安排視像通話，讓他們兩父子可以多見面。杜伯伯在院舍參加活動，社工組也會電郵相片給家人，好讓家人知道伯伯的近況。在去年聖誕節，除了杜伯伯收到兒子寄來的聖誕禮物－西裝款式圍裙，同事們每人收到杜先生寄來的聖誕卡，大家都非常鼓舞。杜伯伯因病漸轉嚴重，護士以電郵向家人報告病情，並請家人回港與伯伯見面。同事們努力工作，令家人在外地也放心交託伯伯給院舍照顧。杜先生在外國生活多年，很少用中文，Thank You二字，代表他和家人的心意，給我們很大支持。



溫馨提示

- 請家屬把長者每月宿費以支票、存入銀行戶口或申請自動轉賬，以繳交每月宿費。存入銀行戶口後的銀行收據需盡快交回院舍，以便發出收據。

請家屬 / 長者將現金存入以下**匯豐銀行**賬號，並**每月5號前**將**銀行入數紙**交回東涌院，謝謝。

A/C NO : 002-239564-001

A/C NAME : PO LEUNG KUK

- 護士於派藥時間要專注派藥，家屬如有查詢和來電，會於完成派藥後盡快跟進，多謝合作。

意見表達或讚許

如對本院有任何意見，歡迎隨時向職員反映。您的意見有助我們持續改善服務質素，多謝。

負責人	麥美儀姑娘 營運經理	黃妙真姑娘 安老院舍服務經理
電話	2109 2038	2277 8888
傳真	2109 2032	2890 2097
電郵	tungchunhome @poleungkuk.org.hk	soc.admin @poleungkuk.org.hk
地址	東涌文東路39號 東涌市政大樓3-5樓	香港銅鑼灣禮頓道66號 莊啟程大樓5樓



保良局
PO LEUNG KUK

保良局東涌護老院

東涌文東路39號東涌市政大樓3-5樓



印刷品